



Distr.
GENERAL
S/6897
11 November 1965
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОТ 10 НОЯБРЯ 1965 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

..... Имею честь направить Вам тексты резолюций 2012 (XX) и 2022 (XX) по вопросу о Южной Родезии, принятых Генеральной Ассамблеей на 1357 и 1368 пленарных заседаниях, состоявшихся, соответственно, 12 октября и 5 ноября 1965 года.

В пункте 12 постановляющей части резолюции 2022 (XX) Генеральная Ассамблея "обращает внимание Совета Безопасности на угрозы со стороны нынешних властей Южной Родезии, в том числе на угрозу экономического саботажа в отношении независимых африканских государств, прилегающих к Южной Родезии".

В пункте 13 постановляющей части той же самой резолюции Генеральная Ассамблея "обращает далее внимание Совета Безопасности на чреватое взрывом положение в Южной Родезии, представляющее угрозу международному миру и безопасности, и постановляет передать Совету отчеты и резолюции двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи по этому вопросу".

Отчеты о прениях по вопросу о Южной Родезии содержатся в документах A/PV.1357, 1367 и 1368 и A/C.4/SR.1518-1527 и 1539-1545.

Примите и проч.

Аминторе ФАНФАНИ
Председатель Генеральной Ассамблеи

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

/по докладу Четвертого комитета (А/6041)/

2012 (XX). Вопрос о Южной Родезии

Генеральная Ассамблея,
глубоко озабоченная положением в Южной Родезии,
отмечая с особой тревогой неоднократные угрозы нынешних властей
в Южной Родезии безотлагательно объявить в одностороннем порядке не-
зависимость Южной Родезии, с тем чтобы увековечить господство мень-
шинства в Южной Родезии,

отмечая позицию правительства Соединенного Королевства Великобри-
тании и Северной Ирландии, что одностороннее объявление независимости
Южной Родезии явилось бы актом мятежа, а любые меры, направленные
на осуществление ее, были бы актом измены,

1. осуждает любую попытку со стороны родезийских властей за-
хватить независимость незаконными способами, с тем чтобы увековечить
господство меньшинства в Южной Родезии;

2. заявляет, что увековечение такого господства меньшинства
было бы несовместимо с принципом равенства и самоопределения наро-
дов, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций и в
Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и
народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи
от 14 декабря 1960 года;

/...

3. просит Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и все государства-члены Организации не признавать объявления независимости Южной Родезии ее нынешними властями, которое отвечало бы исключительно интересам меньшинства, и не признавать никаких органов власти, которые могут быть созданы в результате этого;

4. призывает Соединенное Королевство принять все возможные меры для предупреждения одностороннего объявления независимости и, в случае подобного объявления, предпринять все необходимые шаги, чтобы немедленно положить конец мятежу, имея в виду передать власть представительному правительству в соответствии с пожеланиями большинства народа;

5. постановляет держать под постоянным и неослабным наблюдением вопрос о Южной Родезии в течение двадцатой сессии и рассмотреть вопрос о том, какие дальнейшие шаги могут оказаться необходимыми.

1357-е пленарное заседание,
12 октября 1965 года

/ ...

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

/по докладу Четвертого комитета (A/6041/Add.1)/⁷

2022 (XX). Вопрос о Южной Родезии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главы докладов Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающиеся Южной Родезии^{1/},

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г. 1747 (XVI) от 23 июня 1962 г., 1760 (XVII) от 31 октября 1962 г., 1883 (XVIII) от 14 октября 1963 г., 1889 (XVIII) от 6 ноября 1963 г., 1956 (XVIII) от 11 декабря 1963 г. и 2012 (XX) от 12 октября 1965 г.; на резолюции, принятые Специальным комитетом 22 апреля 1965 г.^{2/} и 28 мая 1965 г.^{3/}, и на резолюцию 202 (1965) Совета Безопасности от 6 мая 1965 г.,

принимая во внимание, что управляющая держава не выполнила вышеупомянутые резолюции и что не было достигнуто какого-либо конституционного прогресса,

отмечая, что расширяющееся сотрудничество между властями Южной Родезии, Южной Африки и Португалии имеет целью увековечить власть расистского меньшинства на юге Африки и представляет угрозу свободе, миру и безопасности в Африке,

1/ A/5800/Add.1 и A/5800/Add.1(часть II) и A/6000/Add.1.

2/ A/6000/Add.1, пункт 292.

3/ Там же, пункт 513.

/...

отмечая с большой тревогой явные намерения нынешних властей Южной Родезии объявить независимость в одностороннем порядке, что означало бы дальнейший отказ африканскому большинству в его основных правах на свободу и независимость,

глубоко озабоченная чрезвычайным взрывом положением в Южной Родезии,

1. утверждает главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающиеся Южной Родезии, и одобряет содержащиеся в этих главах заключения и рекомендации;

2. вновь подтверждает право народа Южной Родезии на свободу и независимость и признает законность его борьбы за осуществление своих прав, как они изложены в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи;

3. официально предупреждает нынешние власти Южной Родезии и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, являющееся управляющей державой, о том, что Организация Объединенных Наций будет выступать против любого провозглашения независимости, не основанной на всеобщем избирательном праве для взрослых;

4. осуждает политику расовой дискриминации и сегрегации, проводимую в Южной Родезии и являющуюся преступлением против человечества;

5. осуждает предоставление каким бы то ни было государством какой-либо поддержки или помощи режиму меньшинства в Южной Родезии;

6. призывает все государства воздерживаться от предоставления режиму меньшинства в Южной Родезии какой бы то ни было помощи;

7. предлагает управляющей власти немедленно осуществить:

а) освобождение всех политических заключенных и лиц, содержащихся под стражей по политическим мотивам и ограниченных в праве передвижения;

б) отмену всех репрессивных и дискриминационных законов и, в частности, Закона о поддержании законности и порядка и Закона о распределении земель;

/...

с) устранение всех ограничений политической деятельности африканцев и установление полной демократической свободы и равенства в политических правах;

8. вновь предлагает правительству Соединенного Королевства приостановить действие Конституции 1961 года и немедленно созвать учредительную конференцию, в которой должны принять участие представители всех политических партий, в целях разработки новых конституционных мероприятий на основе всеобщего избирательного права взрослого населения и установления возможно более раннего срока для достижения независимости;

9. призывает все государства всеми силами противодействовать объявлению независимости в одностороннем порядке и, во всяком случае, не признавать никакого правительства Южной Родезии, не представляющего большинства населения;

10. просит все государства оказывать моральную и материальную помощь народу Зимбабве в его борьбе за свободу и независимость;

11. призывает правительство Соединенного Королевства использовать все необходимые меры, включая вооруженные силы, для осуществления вышеизложенных пунктов 7 и 8;

12. обращает внимание Совета Безопасности на угрозы со стороны нынешних властей Южной Родезии, в том числе на угрозу экономического саботажа в отношении независимых африканских государств, прилегающих к Южной Родезии;

13. обращает, далее, внимание Совета Безопасности на чреватое взрывом положение в Южной Родезии, представляющее угрозу международному миру и безопасности, и постановляет передать Совету отчеты и резолюции двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи по этому вопросу;

14. постановляет продолжать срочное и постоянное рассмотрение вопроса о Южной Родезии.

1368-е пленарное заседание,
5 ноября 1965 года
